

WÄRTSILÄ LYNGSØ MARINE A/S

Lyngsø Allé 2
DK-2970 Hørsholm

ÅRSRAPPORT

2015

ANNUAL REPORT

2015

CVR Nr. 63 05 31 12

CVR No. 63 05 31 12

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling
den 30. maj 2016

*The Annual report is presented and adopted at the ordinary general meeting of the company
The 30th May, 2016*

Dirigent:
Chairman:

.....

Carsten Gerhard Sippel

Indholdsfortegnelse *Contents*

	Side Page
Indholdsfortegnelse <i>Contents</i>	2
Ledelsespåtegning <i>Management's Statement on the Annual Report</i>	3
Den uafhængige revisors erklæringer <i>Independent Auditor's Report</i>	4
Selskabsoplysninger <i>Company information</i>	6
Hoved- og nøgletaloversigt <i>Key figures review</i>	7
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	8
Regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	10
Resultatopgørelse <i>Profit and Loss Account</i>	17
Aktiver <i>Assets</i>	18
Passiver <i>Liabilities</i>	19
Egenkapitalopgørelse <i>Statement of Shareholder's equity</i>	20
Noter..... <i>Notes</i>	21

Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2015 for Wärtsilä Lyngsø Marine A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter i 2015.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Hørsholm, den 30. maj 2016

Direktion: Executive Board:

Kjeld Dittmann
Administrerende direktør
Managing Director

Bestyrelse Board of Directors:

Carsten Gerhard Sippel
Formand
Chairman

Maik Stövhave
Næstformand
2nd Chairman

Mika Verronen
Bestyrelsesmedlem
Board Member

Kjeld Dittmann
Bestyrelsesmedlem
Board Member

Management's Statement

The Executive Board and Board of Directors have today considered and adopted the Annual Report of Wärtsilä Lyngsø Marine A/S for the financial year 1 January to 31 December 2015.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 31 December 2015 of the Company and of the results of the Company operations in 2015.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

Hørsholm the 30th May 2016

Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejeren i Wärtsilä Lyngsø Marine A/S

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Wärtsilä Lyngsø Marine A/S for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finan-

Independent Auditor's Report

To the Shareholder of Wärtsilä Lyngsø Marine A/S

Report on the Financial Statements

We have audited the Financial Statements of Wärtsilä Lyngsø Marine A/S for the financial year 1 January – 31 December 2015, which comprise accounting policies, income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the Financial Statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements in accordance with Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the Financial Statements are free from material misstatement.

An audit involves performing audit procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Financial Statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Company's preparation of Financial Statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the Financial Statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Our audit has not resulted in any qualification.

Opinion

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31

sielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

December 2015 and of the results of the Company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Statement on Management's Review

We have read Management's Review in accordance with the Danish Financial Statements Act. We have not performed any procedures additional to the audit of the Financial Statements. On this basis, in our opinion, the information provided in Management's Review is consistent with the Financial Statements.

København, den 30. maj 2016
Copenhagen, the 30th May, 2016

KPMG
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR nr. 25 57 81 98
CVR no. 25 57 81 98

Steffen S. Hansen
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Kenn Wolff Hansen
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger

Selskabet:

Wärtsilä Lyngsø Marine A/S
Lyngsø Allé 2
DK-2970 Hørsholm
Danmark

Telefon: +45 4516 6200
Telefax: +45 4516 6262
E-mail adresse: info@lyngsoe.com
Hjemmeside: www.lyngsoe.com

CVR Nr. 63 05 31 12

Regnskabsår: 1. januar – 31. december
Hjemstedskommune: Hørsholm

Bestyrelse:

Carsten Gerhard Sippel, formand
Maik Stövhase, næstformand
Mika Verronen
Kjeld Dittmann

Administrerende direktør:

Kjeld Dittmann

Koncernregnskab:

Selskabet indgår i koncernårsrapporten for:
Wärtsilä Corporation
John Stenbergin Ranta 2
FI-00530 Helsinki
Finland

Moderselskab er:

Wärtsilä SAM Electronics GmbH
Behringstrasse 120,
D-22763 Hamburg
Tyskland

Dattervirksomhed:

Amplidan Danmark A/S
Lyngsø Allé 2
DK-2970 Hørsholm
Danmark

Company information

The Company:

Wärtsilä Lyngsø Marine A/S
2, Lyngsø Allé
DK-2970 Hørsholm
Denmark

Phone: +45 4516 6200
Fax: +45 4516 6262
E-mail address: info@lyngsoe.com
Home page: www.lyngsoe.com

CVR No. 63 05 31 12

Financial year: January 1 – December 31
Local Authority: Hørsholm

Board of Directors:

Carsten Gerhard Sippel, chairman
Maik Stövhase, 2nd chairman
Mika Verronen
Kjeld Dittmann

Executive Board:

Kjeld Dittmann

Group Financial Statement:

The Company is included in the Group report for:
Wärtsilä Corporation
John Stenbergin Ranta 2
FI-00530 Helsinki
Finland

The parent Company is:

Wärtsilä SAM Electronics GmbH
Behringstrasse 120,
D-22763 Hamburg
Germany

Subsidiary:

Amplidan Danmark A/S
Lyngsø Allé 2
DK-2970 Hørsholm
Denmark

Hoved- og nøgletaloversigt

Key figures review

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:

Viewed over a 5 year period, the Company development can be described by the following key figures:

	2015	2014	2013	2012	2011
	MDKK	MDKK	MDKK	MDKK	MDKK
Hovedtal/Key figures					
Resultat/Result					
Nettoomsætning/ <i>Net turnover</i>	200	173	148	145	217
Bruttofortjeneste/ <i>Gross margin</i>	67	66	64	80	82
Resultat før finansielle poster	22	25	22	41	41
<i>Result before financial amounts</i>					
Resultat af finansielle poster	1	1	-1	0	-2
<i>Result of financial amounts</i>					
Årets resultat/ <i>Net profit of the year</i>	17	19	16	30	29
Balance/Balance Sheet					
Balancesum/ <i>Balance sheet amount</i>	118	130	112	131	166
Egenkapital/ <i>Equity</i>	62	54	51	64	61
Antal medarbejdere/Headcount	61	60	60	58	58
Nøgletal i %/Key figures in %					
Bruttomargin/ <i>Gross margin</i>	33,5%	38,4%	43,4%	54,8%	37,7%
Overskudsgrad/ <i>Profit margin</i>	11,1%	14,4%	15,0%	28,2%	18,8%
Afkastningsgrad/ <i>Return on Assets</i>	18,7%	19,1%	19,8%	31,1%	24,5%
Soliditetsgrad/ <i>Solvency Margin</i>	52,1%	41,7%	45,4%	48,9%	36,6%
Forrentning af egenkapital	29,5%	36,8%	27,3%	48,4%	57,5%
<i>Return on equity</i>					

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings "Anbefalinger og nøgletal 2015". Der henvises til definitioner i afsnittet om regnskabspraksis.

The key figures are calculated in accordance with "Recommendations and Financial Ratings 2015" from the Danish Financial Analyst Society. Reference is made to accounting policies section..

Ledelsesberetning

Wärtsilä Lyngsø Marine A/S's produkter, det vil sige avanceret maritimt automations-, navigations- og kommunikationsudstyr og systemer, passer godt ind i Wärtsiläs strategiske koncept og betydelige synergier eksisterer mellem de to organisationer.

Resultat 2015 og den økonomiske stilling

Finansåret dækker perioden fra 1. januar til 31. december 2015.

Resultatet for året 2015 er tilfredsstillende og bedre end forventet, idet selskabet har præsteret et overskud på TDKK 22.848 før skat.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold i 2015

Wärtsilä Lyngsø Marine A/S udvikler, markedsfører og vedligeholder, automations, navigations og kommunikations løsninger for den merkantile skibsfart og den sømilitære flåde.

- 2015 var forretningsmæssigt et godt år, hvor fokus primært har været på salg til de sydøstasiatiske og østeuropæiske lande.
- Nettoomsætningen på TDKK 199.503 i 2015 er steget med 15,5% sammenlignet med 2014. Overskudsgraden på 11,1% i 2015 er faldet sammenlignet med 14,4% i 2014. Faldet skyldes øget pres på priser og øgede krav til produkternes kompleksitet i et presset marked. Faldet i overskudsgrad var forventet.
- L3 Communications underskrev d. 16. december 2014 en aftale med Wärtsilä Corporation om salg af L3 Marine Systems International. Dette salg omfatter SAM Electronics GmbH med datterselskaber herunder Lyngsø Marine. Aftalen trådte ikraft pr. 1. juni 2015.

Forventninger til fremtiden

- Skibsbygningsmarkedet er fortsat udfordret af overkapacitet og skibsværfternes finansieringsproblemer.
- Denne situation gør det helt nødvendigt for leverandører til skibsbygningsindustrien at være ekstremt konkurrencedygtige. Wärtsilä Lyngsø Marine A/S vil fortsat være aktiv på markeder i Sydøstasien, hvor der fremtidigt forventes gode indtjeningsmuligheder. Wärtsilä Lyngsø Marine vil stadig have fokus på effektivitet og en fleksibel organisation, samt et produktprogram med høj kvalitet, pålidelighed og ydeevne til konkurrencedygtige priser.

Annual Review

The products of Wärtsilä Lyngsø Marine A/S, i.e. advanced marine automation, navigation systems and communication equipment, fit well into the strategic concept of Wärtsilä, and significant synergies exist between the two organisations.

Result 2015 and Financial situation

The fiscal year covers the period January 1 to December 31, 2015.

The result of the year 2015 is satisfactory and better than expected, as the Company has performed a result of TDKK 22,848 before tax.

Review of activities and financial status during 2015

Wärtsilä Lyngsø Marine A/S is developing, marketing and maintaining automation, navigation and communication solutions for the merchant fleet and the navy.

- *The year 2015 was business wise a good year, with focus on sales to the Southern Asian and East European countries.*
- *Sales TDKK 199,503 in 2015 has increased by 15.5% compared to 2014. Profit margin 11.1% in 2015 has decreased from 14.4% compared to 2014. The decrease is due to price pressure and demand for more complexed products in a market under pressure. The decrease in profit margin was expected.*
- *On 16 December 2014 L3 Communications signed an agreement with Wärtsilä Corporation for the sale of their business sector L3 Marine Systems International. This includes the sale of SAM Electronics GmbH and all their subsidiaries including Lyngsø Marine. The transaction has been effective from 1st June 2015.*

Prospects for the Future

- *The shipbuilding market is being challenged by over capacity and the Ship Yards struggle for obtaining financing.*
- *This situation makes it absolutely necessary for suppliers to the shipbuilding industry to be extremely competitive. Wärtsilä Lyngsø Marine A/S will still be active in the markets in South East Asia where a good profit possibility is expected in the future. Wärtsilä Lyngsø Marine will continue to focus on efficiency and a flexible organisation as well as a product portfolio of high quality, dependability and performance at competitive prices.*

- Virksomhedens finansielle position vurderes fuldt tilstrækkelig til at sikre selskabets markedspostion og den fortsatte udvikling heraf.

Særlige risici

- Generelle risici er knyttet til efterspørgsel efter skibe i de markeder selskabet opererer samt rederens vedligeholdelses niveau af skibe i drift. De lave fragtpreiser kan på kort sigt resultere i udskydelse af vedligeholdelsesopgaver på skibe i drift.
- Finansielle risici anses for begrænsede som følge af selskabets soliditet og finansielle beredskab. Selskabet er eksponeret over for valutarisici især i relation til USD. Selskabet anvender afledte finansielle instrumenter til afdækning af finansielle risici i forbindelse med driftsaktiviteter.

Udviklingsaktiviteter

- Selskabet indgår i koncernens udviklingsaktiviteter. Med henblik på at sikre firmaets position blev det høje aktivitetsniveau i udviklingsafdelingen fortsat opretholdt.

Videnressourcer

- Det er væsentligt for selskabet at tiltrække og fastholde medarbejdere med høj uddannelse og med de nødvendige færdigheder der kræves i forbindelse med service-, projekt- og udviklingsopgaver. Ved efteruddannelse og deltagelse i projekter udvikles vidensniveauet løbende. Der er generelt en høj anciennitet i selskabet, der sikrer at den nødvendige viden er tilstede.

Miljøforhold

- Større leverancer over store afstande foretages fortrinsvis med skib. Luftfragt anvendes normalt kun, når levering med skib er udelukket. Selskabet har der ud over ingen særlige miljøbelastende aktiviteter.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

- Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder som vurderes at have væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsregnskabet for 2015.

- *The company's financial position is assessed to be full adequate to secure the Company's market position and the continuing development hereof.*

Particular risks

- *The general risk is related to demand for new vessels on the markets where the company operates and the shipowner's level of maintenance for vessels in use. The low freight rates can on short term delay the maintenance work for vessels in use.*
- *The financial risks are considered to be low due to the equity ratio and the financial resources. The company is exposed to currency risks particularly in relation to transactions in USD. The company uses derivative financial instruments for hedging of financial risks in connection with operating activities.*

Development activities

- *The company is part of the Group development activities. To secure the Company's position, the high activity level in the Research and Development Department was maintained.*

Intellectual capital resources

- *It is essential for the company to attract and remain highly skilled employees with the special skills needed for service-, project- and development tasks. With current classroom and on job project training the level of skills develop on a current basis. There is generally a high seniority in the company which secures the necessary skills to be available.*

Environmental performance

- *Large long distance deliveries are primarily forwarded by sea. Air freight is normally only used when delivery by sea is not possible. Apart from long distance deliveries the company do not have significant environmental activities.*

Event after fiscal year end close

- *After the balance sheet date no major events have occurred which are considered to significantly affect the evaluation of the financial statements for 2015.*

Anvendt regnskabspraksis

Generelt

Årsrapporten for Wärtsilä Lyngsø Marine A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for mellemstore virksomheder i regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år. Der er dog foretaget visse reklassifikationer og tilpasninger mellem enkelte poster i resultatopgørelsen og balancen. Sammenligningstallene er tilpasset disse.

Årsregnskab for 2015 er aflagt i DKK 1.000.

I henhold til årsregnskabslovens § 86 stk. 4 har selskabet ikke udarbejdet pengestrømsopgørelse.

I henhold til årsregnskabslovens § 112 stk. 2 har selskabet ikke udarbejdet koncernregnskab.

Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes baseret på følgende kriterier:

- levering har fundet sted inden regnskabsårets udløb,
- der foreligger en forpligtende salgsaftale,
- salgsprisen er fastlagt, og
- på salgstidspunktet er indbetalingen modtaget eller kan med rimelig sikkerhed forventes modtaget.

Indtægter indregnes herudfra i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

Accounting Policies

General

The annual financial report regarding Wärtsilä Lyngsø Marine A/S is prepared in accordance with the provision of the Danish Financial Statement Act applying to medium sized enterprises of reporting class C.

The accounting policies applied remain unchanged from last year. Some reclassifications and adjustments between individual items in the profit & loss statement and Balance sheet has been done. Comparative figures has been adjusted too.

The annual financial statement for 2015 is prepared in DKK 1,000.

With reference to the Danish Financial Statement Act §86 paragraph 4 the company did not include cash flow statement.

With reference to the Danish Financial Statement Act §112 paragraph 2 the company did not include group financial statements.

Recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned based on the following criteria:

- *delivery has been made before year end,*
- *a binding sales agreement has been made,*
- *the sales price has been determined, and*
- *payment has been received at the time of sale or may with reasonable certainty be expected to be received.*

Revenues are recognised in the income statement as earned, which includes recognition of value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost. Furthermore, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta er i årets løb omregnet til transaktionsdagens kurs. Gevinster og tab, der opstår på grund af forskelle mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens kurs. Forskelle mellem balancedagens kurs og transaktionsdagens kurs indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Afledte finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter indregnes første gang i balancen til kostpris og måles efterfølgende til dagsværdi. Positive og negative dagsværdier af afledte finansielle instrumenter indgår i periodeafgrænsningsposter under aktiver henholdsvis forpligtelser.

Ændring i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder kriterierne for sikring af dagsværdien af et indregnet aktiv eller en indregnet forpligtelse, indregnes i resultatopgørelsen sammen med eventuelle ændringer i dagsværdien af det sikrede aktiv eller den sikrede forpligtelse.

Ændring i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder betingelserne for sikring af forventede fremtidige transaktioner vedrørende køb og salg i fremmed valuta, indregnes på periodeafgrænsningsposter henholdsvis på egenkapitalen under overført resultat. Resulterer den forventede fremtidige transaktion i indregning af aktiver eller forpligtelser, overføres beløb, som er udskudt under egenkapitalen, fra egenkapitalen og indregnes i kostprisen for henholdsvis aktivet eller forpligtelsen. Beløb, som er udskudt under egenkapitalen, overføres til resultatopgørelsen i den periode, hvor det sikrede påvirker resultatopgørelsen.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Indtægter fra salg af varer og handelsvarer, indregnes i nettoomsætningen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted, indtægten kan opgøres pålideligt, og betaling forventes modtaget.

Hvor der leveres produkter med høj grad af individuel tilpasning, foretages indregning i nettoomsætningen, i takt med at produktionen udføres, hvorved omsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder (produktionsmetoden). Når de samlede indtægter og omkostninger på kontrakten eller færdiggørelsesgraden på balancedagen ikke kan skønnes pålideligt, indregnes omsætningen kun svarende til de medgående omkost-

Translation policies

Transactions in foreign currencies are translated during the year at the exchange rates at the dates of transaction. Gains and losses arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the transaction date rates are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Derivative financial instruments

Derivative financial instruments are initially recognised in the balance sheet at cost and are subsequently remeasured at their fair values. Positive and negative fair values of derivative financial instruments are included as prepayments and deferred income, respectively.

Changes in the fair values of derivative financial instruments that are designated and qualify as fair value hedges of a recognised asset or a recognised liability are recognised in the income statement as are any changes in the fair value of the hedged asset or the hedged liability.

Changes in the fair values of derivative financial instruments that are designated and qualify as hedges of expected future transactions relating to purchases and sales in foreign currencies are recognised in prepayments or deferred income and retained earnings under equity respectively. If the expected future transaction results in the recognition of assets or liabilities, amounts deferred in equity are transferred from equity and recognised in the cost of the asset or the liability respectively. Amounts deferred in equity are transferred to the income statement in the period in which the hedged item affects the income statement.

Profit and Loss

Net turnover

Income from the sale of goods and finished goods, is recognised in revenue when delivery and transfer of risk to the buyer have taken place, and the income may be reliably measured and is expected to be received.

For products with a high degree of customisation, revenue is recognised as production takes place, and accordingly, revenue corresponds to the selling price of the work performed for the year (the percentage of completion method). When total income and costs attributable to the contract or the stage of completion at the balance sheet date cannot be estimated reliably, revenue is recognised only at costs incurred and only to the extent that the

ninger, og kun i det omfang det er sandsynligt, at de vil blive genindvundet.

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag ekskl. moms og afgifter opkrævet på vegne af tredjepart. Alle former for afgivne rabatter fradrages i nettoomsætningen.

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til lokaler, salg og distribution samt kontorhold m.v.

Under andre eksterne omkostninger indregnes tillige udviklingsomkostninger.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver samt avance og tab ved afståelse af anlægsaktiver.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, finansielle omkostninger ved finansiel leasing, realiserede og urealiserede valutakursreguleringer samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen.

Skat af årets resultat

Selskabet er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af Wärtsilä koncernens danske dattervirksomheder.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud til nedsættelse af eget skattemæssigt overskud.

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabsskat, og ændring i udskudt skat – herunder som følge af ændring i skattesats – indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Balancen

Anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver indregnes til kostpris inkl. omkostninger direkte knyttet til anskaffelsen med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Afskrivning foretages lineært over aktivernes forventede brugstid såle-

recovery thereof is likely.

Revenue is measured at the fair value of the agreed consideration excluding VAT and taxes charged on behalf of third parties. All discounts granted are deducted from revenue.

Costs for raw material and consumable supplies

Costs for raw material and consumable supplies include the expend of raw material and consumable supplies, used to achieve the net turnover of the year.

Other external costs

Other external costs include costs for leased premises, sale, distribution and office expenses etc.

Under other external costs are also included development costs.

Personnel costs

Personnel costs include wages and salaries and salary related costs.

Depreciations

Depreciations include depreciations of the year of tangible assets and profit and loss from disposal of tangible assets.

Financial amounts

Financial profit and loss include interests, financial costs from financial leasing, realized and un-realized currency exchange regulations besides addition and reimbursement under the taxpaying regulation.

Tax on profit/loss for the year

The Company is comprised by the Danish rules on compulsory joint taxation of the Wärtsilä Group's Danish subsidiaries.

On payment of joint taxation contributions, current Danish corporation tax is allocated between the jointly taxed entities in proportion to their taxable income. Entities with tax losses receive joint taxation contributions from entities that have used the losses to reduce their own taxable profit.

Tax for the year comprises current tax for the year and changes in deferred tax, including changes in tax rates. The tax expense relating to the profit/loss for the year is recognised in the income statement at the amount attributable to the profit/loss for the year and directly in equity at the amount attributable to entries directly in equity.

Balance

Fixed assets

Tangible fixed assets are included at purchase price including costs directly attached to the purchase, with deduction of accumulated depreciations. Depreciation is made straight-line over the expected period of use:

des:

Indretning lejede lokaler: 10 år.
Demonstrationsudstyr: 5 år.
Produktionstekniske anlæg: 5 år
Inventar og biler: 5 år

Kapitalandele i dattervirksomheder

Kapitalandele i dattervirksomheder indregnes efter den indre værdis metode.

I resultatopgørelsen indregnes den forholdsmæssige andel af resultat efter skat for året med fradrag af afskrivning af goodwill.

Dattervirksomheder med negativ regnskabsmæssig indre værdi værdiansættes til DKK 0. Såfremt moder-selskabet har en retlig eller en faktisk forpligtelse til at dække virksomhedens underbalance, indregnes en hen-sættelse hertil.

Den samlede nettoopskrivning af kapitalandele i dat-tervirksomheder henlægges ved overskudsdispo-neringen til en ”reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode” under egenkapitalen.

Omsætningsaktiver

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter gennem-snitsmetoden. Er nettorealisationseværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpemate-rialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemta-gelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede varer og varer under fremstil-ling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirek-te materialer og løn samt vedligeholdelse af afskrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fa-briksbygninger og udstyr samt omkostninger til fa-briksadministration og ledelse. Låneomkostninger indregnes ikke i kostprisen.

Nettorealisationseværdi for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af færdiggørelses-omkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Igangværende arbejder for fremmed regning

opgøres efter produktionskriteriet, hvorefter indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at ordren leveres, når kriterier for anvendelse af produktionskriteriet er opfyldt. Er kriterier for anvendelse af produktionskriteriet ikke opfyldt, anvendes faktureringskriteriet.

*Leasehold improvements: 10 years.
Demonstration equipment: 5 years
Technical plants: 5 years
Office furniture/equipment and cars: 5 years*

Investment in subsidiaries

Investment in subsidiaries is recognised under the equity method.

In the Profit and Loss Account is included the propor-tional share of the result of the year after tax with deduc-tion of depreciation of goodwill.

The estimate value of subsidiaries with negative account-ing internal value is DKK 0. If the parent company has a legal or actual obligation to cover the negative balance of a subsidiary, provision is included.

The total net appreciated value of capital shares in sub-sidiaries is allocated by a profit disposal to a “reserve for net revaluation under the equity method” under the equi-ty capital.

Current assets

Inventories

Inventories are measured at cost in accordance with the average cost method. Where the net realisable value is lower than cost, inventories are written down to this low-er value.

Goods for resale and raw materials and consumables are measured at cost, comprising purchase price plus deliv-ery costs.

Finished goods and work in progress are measured at cost, comprising the cost of raw materials, consumables, direct wages and salaries as well as indirect production costs. Indirect production overheads comprise indirect materials and wages and salaries as well as the mainte-nance of depreciation of production machinery, buildings and equipment as well as factory administration and management. Borrowing costs are not included in cost.

The net realisable value of inventories is calculated as the sales amount less costs of completion and costs nec-essary to make the sale and is determined taking into account marketability, obsolescence and development in expected selling price.

Work in progress for others' account is balanced accord-ing to the production criteria, where profit is included in the net statement concurrently with delivery of the order when criteria for use of the production criteria is fulfilled. Is criteria for using the production criteria not met then the invoice criteria will be used.

Dellevering af større ordrer indregnes på fakturerings-tidspunktet for delleveringen.

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris sædvanligvis svarende til pålydende værdi med fradrag af en individuel nedskrivning til imødegåelse af tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte udgifter vedrørende efterfølgende regnskabsår, herunder reguleringer til dagsværdi for afledte finansielle instrumenter med positiv dagsværdi. Dette udgør typisk forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier, abonnementer og renter.

Egenkapital

Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen. Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser omfatter forventede omkostninger til garantier. Hensatte forpligtelser indregnes, når virksomheden som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at indfrielse af forpligtelsen vil medføre et forbrug af virksomhedens økonomiske ressourcer. Hensatte forpligtelser måles til nettorealiseringsværdi eller dagsværdi, hvor opfyldelse af forpligtelsen tidsmæssigt forventes at ligge langt ude i fremtiden.

Garantiforpligtelser omfatter forpligtelser til udbedring af arbejder inden for garantiperioden. De hensatte forpligtelser måles til nettorealiseringsværdi og indregnes på baggrund af erfaringerne med garantiarbejder. Hensatte forpligtelser med forventet forfaldstid ud over 1 år fra balancedagen tilbagediskonteres med en sats, som afspejler risiko og forfaldstidspunkt på forpligtelsen.

Når det er sandsynligt, at de totale omkostninger vil overstige de totale indtægter på et igangværende arbejde for fremmed regning, indregnes det samlede forventede tab på arbejdet som en hensat forpligtelse. Det hensatte beløb indregnes under produktionsomkostninger.

Gældsforpligtelser

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved låneoptagelse til kostpris, svarende til det modtagne provenu efter fradrag af transaktionsomkostninger. Efterfølgende måles finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris ved anvendelse af den effektive rentes metode, så forskellen mellem kostprisen og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden sam-

Partial delivery of greater orders is included, when the partial delivery is invoiced.

Receivables are included in the balance at cost price usually equal to value with deduction of an individual depreciation against loss.

Prepayments and deferred income

Prepayments include expenses incurred in respect of subsequent financial years, including fair value adjustments of derivative financial instruments with a positive fair value. Such expenses are typically prepaid expenses concerning rent, insurance premiums, subscriptions and interest.

Shareholder's Equity

Dividend is included as an obligation at the time where the General Meeting approves the dividend. Dividend, which is expected paid, is specified as a special post under the statement of changes in Equity.

Provisions

Provisions comprise anticipated costs of warranties. Provisions are recognised when, as a result of past events, the Company has a legal or a constructive obligation, and it is probable that there may be outflow of resources embodying economic benefits to settle the obligation. Provisions are measured at net realisable value or fair value if the obligation is expected to be settled in the distant future.

Warranties comprise obligations to make good any defects within the warranty period. Provisions are measured at net realisable value and recognised on the basis of the Company's experience with warranties. Provisions expected to be maintained for more than one year from the balance sheet date are discounted at a rate reflecting risk and the due date for payment.

When it is probable that total costs will exceed total income from contract work in progress, the total projected loss on the work is recognised as a provision. The provision is recognised as production costs.

Liabilities other than provisions

Financial liabilities are recognised at the date of borrowing at cost, corresponding to the proceeds received less transaction costs paid. In subsequent periods, the financial liabilities are measured at amortised cost, corresponding to the capitalised value using the effective interest rate. Accordingly, the difference between cost and the nominal value is recognised in the income statement over

men med renteomkostninger.

Finansielle leasingforpligtelser indregnes som finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris. Øvrige gældsforpligtelser måles til nettorealisationsværdi.

Selskabsskat og udskudt skat

Selskabet er sambeskattet med koncernforbundne (direkte og indirekte) danske virksomheder. Skatteeffekten af sambeskatningen med dattervirksomhed fordeles på såvel overskuds- som underskudsgivende danske virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster (fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud). De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen.

Selskabsskat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som tilgodehavende, hvis der er betalt for meget i acontoskat, og som gældsforpligtelse, hvis der er betalt for lidt i acontoskat.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabs- og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser indenfor samme juridiske skatteenhed og jurisdiktion.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Hoved- og nøgletalsoversigt

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings vejledning.

Nøgletallene er beregnet således:

$$\text{Bruttomargin} = \frac{\text{Bruttofortjeneste} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$$

$$\text{Overskudsgrad} = \frac{\text{Resultat før finansielle poster} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$$

the term of the loan together with interest expenses.

Finance lease obligations are recognised as financial liabilities at amortised cost. Other liabilities are measured at net realisable value.

Corporate tax and deferred tax liability

The company is jointly taxed with Internal Group related (directly and indirectly) Danish Companies. The tax effect of the joint assessment with subsidiary is allocated on profitable as well as loss making Danish companies against their taxable income (full allocation with reimbursement regarding tax wise losses). The jointly taxed companies are part of the taxpaying regulation.

Corporate tax of the result of the year, consisting of the actual tax of the year and the deferred tax is included in the profit and loss statement with the part, which can be referred to the yearly result and directly on the equity capital with the part, which can be referred to amounts directly on the equity capital.

Actual tax obligations and outstanding actual tax is included in the balance as accounts receivable where too much tax is paid in advance, and as a debt liability if too little tax is paid in advance.

Deferred tax assets are measured according to the balance oriented debt method of all temporary differences between accounting and taxable value of assets and liabilities.

Deferred tax assets, including the tax value of conveyance justifiable fiscal losses, are measured at the value, at which the asset is expected to be realized, either by settlement in tax of future revenue or by setoff in tax obligations within the same legal tax authority and jurisdiction.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and rates, current on the balance day's legislation, when the deferred tax is expected to be released as actual tax. Changing of deferred tax due to changes in tax rates is included in the Profit and Loss Account.

Key figure review

The key figures are worked out according to the guidelines of the Danish Society Of Financial Analysts.

The key figures are calculated as follows:

$$\text{Gross margin} = \frac{\text{Gross profit} \times 100}{\text{Net turnover}}$$

$$\text{Profit margin} = \frac{\text{Result before financial items} \times 100}{\text{Net turnover}}$$

Afkastnings-
grad = $\frac{\text{Resultat før finansielle poster} \times 100}{\text{Samlede aktiver}}$

Soliditetsgrad = $\frac{\text{Egenkapital ultimo} \times 100}{\text{Samlede aktiver}}$

Forrentning af
Egenkapital = $\frac{\text{Årets resultat} \times 100}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$

*Return of
investment* = $\frac{\text{Result before financial items} \times 100}{\text{Total assets}}$

*Solvency
margin* = $\frac{\text{Stakeholders Equity} \times 100}{\text{Total assets}}$

*Return on
equity* = $\frac{\text{Net profit of the year} \times 100}{\text{Average Stakeholders Equity}}$

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Profit & Loss Account

	Note	2015 DKK 1.000	2014 DKK 1.000
Nettoomsætning/Net turnover		199.503	172.751
Ændring i lagre af færdigvarer, varer under fremstilling og handelsvarer <i>Change in inventory and products in production</i>		1.377	-7.610
Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer <i>Raw material and consumable expenses</i>		-67.659	-42.583
Andre eksterne omkostninger <i>Other external expenses</i>		-66.361	-56.211
Bruttofortjeneste/Gross margin		66.860	66.347
Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>	1	-44.150	-41.009
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver <i>Depreciations of tangible fixed assets</i>	5	-632	-496
Resultat før finansielle poster		22.078	24.842
Result before financial items			
Indtægt af kapitalandele i dattervirksomhed <i>Income from subsidiary</i>	7	-1	-2
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	2	1.147	1.626
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	3	-376	-490
Resultat før skat/Result before tax		22.848	25.976
Skat af årets resultat <i>Tax on profit for the year</i>	4	-5.753	-6.630
Årets resultat/Net profit of the year		17.095	19.346

Resultatdisponering/Distribution of net profit

Forslag til resultatdisponering/Proposed distribution of net profit

Foreslået udbytte for regnskabsåret/Proposed dividend	17.000	10.000
Overført overskud/Retained earnings	95	9.346
	17.095	19.346

Balance 31. december/*Balance Sheet*

Aktiver/*Assets*

	Note	2015 DKK 1.000	2014 DKK 1.000
Produktionsanlæg og maskiner <i>Production equipment and machinery</i>		1.206	1.481
Inventar og biler <i>Other equipment and cars</i>		240	361
Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>		125	163
Materielle anlægsaktiver/<i>Tangible fixed assets</i>	5	1.571	2.005
Kapitalandele i dattervirksomhed <i>Investments in subsidiary</i>	7	0	0
Deposita <i>Deposits</i>	6	583	579
Finansielle anlægsaktiver/<i>Financial assets</i>		583	579
Anlægsaktiver/<i>Fixed assets</i>		2.154	2.584
Varebeholdninger/<i>Inventories</i>	8	26.608	33.950
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade accounts receivables</i>		29.251	30.448
Igangværende arbejder for fremmed regning <i>Work in progress</i>	9	23.142	4.107
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group companies</i>		22.031	18.324
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		2.653	2.890
Selskabsskat <i>Company tax</i>		860	0
Udskudt skatteaktiv <i>Deferred tax asset</i>	10	3.371	4.919
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>		8.101	7.410
Tilgodehavender/<i>Receivables</i>		89.409	68.098
Likvide beholdninger/<i>Cash balance at bank</i>		0	25.524
Omsætningsaktiver/<i>Current assets</i>		116.017	127.572
Aktiver/<i>Assets</i>		118.171	130.156

Balance 31.december/*Balance Sheet*

Passiver/*Liabilities*

	Note	2015 DKK 1.000	2014 DKK 1.000
Virksomhedskapital <i>Share capital</i>		16.000	16.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		28.540	28.305
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the financial year</i>		17.000	10.000
Egenkapital/Shareholder's equity		61.540	54.305
Hensatte garantiforpligtelser <i>Provision for warranty commitments</i>		8.564	10.207
Hensatte forpligtelser/Provisions	11	8.564	10.207
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		8.718	13.540
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to group companies</i>		12.602	20.299
Selskabsskat <i>Company tax</i>		0	1.780
Anden gæld <i>Other liabilities</i>	12	26.747	30.025
Kortfristede gældsforpligtelser/Current liabilities		48.067	65.644
Passiver/Liabilities		118.171	130.156
Eventualforpligtelser <i>Contingent liabilities</i>	13		
Nærtstående parter og ejerforhold <i>Related parties and ownership</i>	14		
Sambeskatningshæftelse <i>Tax liabilities to group companies</i>	15		

Egenkapitalopgørelse/Statement of changes in Equity

	Virksomheds- kapital <i>Share Capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	Foreslået udbytte <i>Proposed dividend</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000
Egenkapital 1. januar 2015 <i>Shareholders' equity at 1st January 2015</i>	16.000	28.305	10.000	54.305
Betalt udbytte til aktionærer <i>Dividend to shareholders</i>	0	0	-10.000	-10.000
Regulering af sikringsinstrumenter til dagsværdi <i>Fair value adjustments of derivatives financial instruments</i>	0	179	0	179
Udskudt skat af sikringsinstrumenter til dagsværdi <i>Deferred tax of fair value adjustments of derivatives financial instruments</i>	0	-39	0	-39
Årets resultat <i>Net profit of the year</i>	0	95	17.000	17.095
Egenkapital 31. december 2015 <i>Shareholders' equity at 31 December 2015</i>	16.000	28.540	17.000	61.540

	Virksomheds- kapital <i>Share Capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	Foreslået udbytte <i>Proposed dividend</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000
Egenkapital 1. januar 2014 <i>Shareholders' equity at 1st January 2014</i>	16.000	19.725	15.000	50.725
Betalt udbytte til aktionærer <i>Dividend to shareholders</i>	0	0	-15.000	-15.000
Regulering af sikringsinstrumenter til dagsværdi <i>Fair value adjustments of derivatives financial instruments</i>	0	-1.021	0	-1.021
Udskudt skat af sikringsinstrumenter til dagsværdi <i>Deferred tax of fair value adjustments of derivatives financial instruments</i>	0	255	0	255
Årets resultat <i>Net profit of the year</i>	0	9.346	10.000	19.346
Egenkapital 31. december 2014 <i>Shareholders' equity at 31 December 2014</i>	16.000	28.305	10.000	54.305

Aktiekapitalen sammensætter sig således: *Analysis of the company's share capital*

	2015	2014
16.000 Aktier á kr. 1.000 <i>16.000 class A shares of DKK 1.000</i>	16.000	16.000

Der har ikke været bevægelser på aktiekapitalen de seneste 5 år.
There has been no changes to the share capital for the last 5 years.

Noter til årsrapporten/Notes to the Annual Report

	Morderselskab Parent company	
	2015	2014
	DKK 1.000	DKK 1.000
1 Personaleomkostninger/Staff expenses		
Lønninger/Salaries and wages	40.962	38.000
Pensioner/Pensions	2.398	2.382
Andre omkostninger til social sikring mv. Other expenses for social securities etc.	790	627
	44.150	41.009
Gennemsnitligt antal ansatte Average number of employees	61	60
<p>I henhold til årsregnskabslovens § 98b, så er vederlag til medlemmer af ledelsen undladt, da oplysningerne vil medføre til, at der vises beløb for et enkelt medlem af ledelsen. According to Danish Financial Statements Act §98b, Salary and wages to the Management is omitted, because the information only refers to one member of the Management.</p>		
2 Finansielle indtægter/Financial income		
Renteindtægter tilknyttede virksomheder Interest income from group companies	16	392
Valutakursreguleringer Foreign exchange adjustments	1.117	1.233
Andre finansielle indtægter Other financial expenses	14	1
	1.147	1.626
3 Finansielle omkostninger/Financial expenses		
Andre finansielle omkostninger Other financial expenses	376	490
	376	490
4 Skat af årets resultat/Tax on profit for the year		
Årets aktuelle skat/Actual tax	4.244	6.653
Årets udskudte skat/Deferred tax	1.509	-23
	5.753	6.630

Noter til årsrapporten/Notes to the Annual Report

5 Materielle anlægsaktiver/Tangible assets

	Produktions- anlæg og maskiner <i>Production equipment and machinery</i>	Andre anlæg, driftsma- teriel og inventar <i>Other equipment</i>	Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improve- ments</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000
Kostpris 1. januar/ <i>Total cost 1 January</i>	3.175	733	1.221	5.129
Tilgang i årets løb/ <i>Additions</i>	156	0	42	198
Kostpris 31. december/ <i>Total cost 31. Dec.</i>	3.331	733	1.263	5.327
Afskrivninger 1. januar/ <i>Depreciations 1 Jan.</i>	1.694	372	1.058	3.124
Årets afskrivninger/ <i>Depreciations for the year</i>	431	121	80	632
Afskrivninger 31. december <i>Depreciations 31. December</i>	2.125	493	1.138	3.756
Regnskabsmæssig værdi 31. december	1.206	240	125	1.571
<i>Net value 31. December</i>				

6 Deposita/Deposits

	2015 DKK 1.000	2014 DKK 1.000
Kostpris 1. januar/ <i>Cost 1 January</i>	579	572
Tilgang i årets løb/ <i>Additions</i>	4	7
Kostpris 31. december/<i>Cost 31 December</i>	583	579

7 Kapitalandele i dattervirksomhed/Investment in subsidiary

Kostpris 1. januar/ <i>Total cost 1 January</i>	500	500
Kostpris 31. december/ <i>Total cost 31 December</i>	500	500
Værdiregulering primo <i>Value adjustments beginning of year</i>	-3.625	-3.623
Årets resultat/ <i>Net profit of the year</i>	-1	-2
Værdiregulering 31. december/ <i>Value adjustment 31 December</i>	-3.626	-3.625
Kapitalandele med negativ indre værdi modregnes i tilgodehavender <i>Investments with a negative value settled against accounts receivables</i>	3.126	3.125
Regnskabsmæssig værdi 31. december	0	0
<i>Net value 31 December</i>		

Noter til årsrapporten/Notes to the Annual Report

7 Kapitalandele i dattervirksomhed (fortsat)/Investment in subsidiary (continued)

Kapitalandele i dattervirksomhed specificeres således:
Investments in subsidiary are specified as follows:

Navn/Name	Hjemsted/Registered office	Selskabs- kapital Share capital	Stemme- og ejerandel Ownership interest
Amplidan Danmark A/S	Hørsholm, Danmark	TDKK 500	100%
		2015	2014
		DKK 1.000	DKK 1.000

8 Varebeholdninger/Inventory

Fremstillede varer og handelsvarer /Manufactured and Trading goods	24.234	25.611
Varer under fremstilling/Work in progress	6.954	8.339
Forudbetalinger/prepayments	-4.580	0
	26.608	33.950

9 Igangværende arbejder for fremmed regning/Work in progress

Igangværende arbejder til salgsværdi/Work in progress at sales value	46.742	34.354
Acontobetalingen/Payments on account	-23.600	-30.247
	23.142	4.107

10 Udskudt skatteaktiv/Deferred tax asset

Immaterielle anlægsaktiver	440	690
Materielle anlægsaktiver/Tangible assets	-23	-69
Finansielle anlægsaktiver/Financial assets	-42	-3
Omsætningsaktiver/Current assets	1.045	1.714
Hensatte forpligtelser/Provisions	1.951	2.587
	3.371	4.919

Udskudt skat er indregnet med 22% svarende til den forventede fremtidige skattesats.
Deferred tax is recognised with 22% according to the expected future tax rate

11 Hensatte garantiforpligtelser/Provisions for warranty commitments

Garantiforpligtelser 1. januar Provisions for warranties 1. January	10.207	10.633
Anvendt i året Spent during the year	-3.986	-4.951
Hensat i året Provisions made during the year	2.343	4.525
Garantiforpligtelse 31. december Provision for warranties 31. December	8.564	10.207

Noter til årsrapporten/Notes to the Annual Report

	2015	2014
	DKK 1.000	DKK 1.000
12 Anden gæld/Other liabilities		
Skyldige omkostninger vedrørende projekter <i>Payable cost regarding projects</i>	12.840	17.732
Skyldige personaleomkostninger <i>Staff related debt</i>	7.799	7.884
Anden gæld <i>Other liabilities</i>	6.108	4.409
	26.747	30.025

13 Eventualforpligtelser/Contingent liabilities

Der er indgået huslejekontrakter med 12 måneders opsigelse svarende til TDKK 3.594 (2014 TDKK 3.559).
Notice period of 12 months for contract for office rent equal to KDKK 3,594 (2014 TDKK 3.559).

14 Nærtstående parter og ejerforhold/Related parties and ownership

Bestemmende indflydelse/Controlling interest

Følgende aktionærer er noteret i selskabets aktionærfortegnelse som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af aktiekapitalen
The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:

Wärtsilä SAM Electronics GmbH, Beringstrasse 120, D-22763 Hamburg, Tyskland.
Wärtsilä SAM Electronics GmbH, Beringstrasse 120, D-22763 Hamburg, Germany.

Det ultimative moderselskab er Wärtsilä Corporation, John Stenbergin Ranra 2, FI-00530 Helsinki, Finland
Koncernregnskab for Wärtsilä Corporation kan rekvireres på ovennævnte adresse eller på www.wartsila.com
*The ultimate parent company is Wärtsilä Corporation, John Stenbergin Ranra 2, FI-00530 Helsinki, Finland
The consolidated Financial Statements of Wärtsilä Corporation is available on above address or at
www.wartsila.com*

Øvrige nærtstående parter/Other related parties

Søsterselskaber indenfor koncernen.
Affiliated companies within the Group.

Transaktioner/Transactions

Der har ikke i årets løb, bortset fra normale koncerninterne transaktioner og normalt ledelsesvederlag, været gennemført transaktioner med bestyrelse, direktion, ledende medarbejdere, aktionærer, tilknyttede virksomheder eller andre nærtstående parter.
There have been no transactions with the Board of Directors, the Executive Board, senior officers, shareholders, group companies or other related parties, except for normal intercompany transactions and normal management remuneration.

Noter til årsrapporten/Notes to the Annual Report

15 Sambeskatning/Joined taxation

Selskabet indgår i sambeskatning med andre danske selskaber ejet af Wärtsilä koncernen med Wärtsilä Danmark A/S som administrationselskab. Selskabet hæfter solidarisk med øvrige sambeskattede selskaber for betaling af selskabsskat samt for kildeskat på renter, royalties og udbytter.

The company is in group taxation with other Danish companies owned by Wärtsilä Group with Wärtsilä Danmark A/S as the administration company. The company is jointly and severally liable with the other group taxed companies in the payment of corporate taxes and withholding tax on interests, royalties and dividends.